

「大相扑」

与

「小一休」

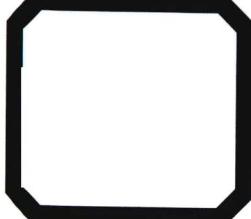
——扩大与缩小的日本

祝大鸣◎著



湖北





国际交流基金会北京日本文化中心部分资助

大相扑  
与  
小一休  
——扩大与缩小的日本

祝大鸣◎著

湖北长江出版集团  
湖北人民出版社

# 鄂新登字 01 号

图书在版编目(CIP)数据

“大相扑”与“小一休”:扩大与缩小的日本/祝大鸣著.  
武汉:湖北人民出版社,2012.2

ISBN 978 - 7 - 216 - 07082 - 9

I. 大…

II. 祝…

III. 文化—研究—日本

IV. G131.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 017150 号

## “大相扑”与“小一休”

——扩大与缩小的日本

祝大鸣 著

---

出版发行: 湖北长江出版集团  
湖北人民出版社

地址:武汉市雄楚大道 268 号  
邮编:430070

印刷:武汉市福成启铭彩色印刷包装有限公司  
开本:880 毫米×1230 毫米 1/32  
字数:120 千字  
版次:2012 年 2 月第 1 版  
书号:ISBN 978 - 7 - 216 - 07082 - 9

经销:湖北省新华书店  
印张:5.25  
插页:1  
印次:2012 年 2 月第 1 次印刷  
定价:24.00 元

---

本社网址:<http://www.hbpp.com.cn>

# 前 言

“大相扑”与“小一休”是日本人十分喜爱的两类人物，也是具有独特意义的两个文化符号。一个凸显“扩大”，一个强化“缩小”。

“大相扑”在日本具有上千年的历史，也是世界上为数极少、延续至今的古老赛事，时至今日每年还在日本如火如荼地定期举行。上至天皇，下到普通的百姓，都对相扑赛事表现出了极大的热情和兴趣。每年最高级别的相扑决赛更成为众多日本人和媒体期盼的新闻热点和人们饭后茶余的重要谈资。

“小一休”作为民间故事在日本流传甚广，而自从以动画片形式播出后，其聪明、机智、正义的微小可爱的形象更是受到了日本各阶层民众的喜爱。同时，这一微小人物在亚洲、美洲、欧洲也很受欢迎。“一休”已经成为了一种文化符号，他是日本袖珍精英们的代表。从古代的桃太郎、一寸法师、辉夜姬(月亮公主)，到现代的“铁臂阿童木”、“名侦探柯南”、“樱桃小丸子”等，这些袖珍精英受到人们持续的热捧，这其中无疑暗含了人们对“小人物大智慧”的一种文化认同。

应该说，无论是“大相扑”还是“小一休”都在日本社会生活中持续受到关注和喜爱，但是，“大相扑”与“小一休”在外观、内在属性等方面恰好相反，甚至是完全对立。“大相扑”是将正常的身体故意撑大、增

肥，具有由内向外扩展和放大的外向型属性；而“小一休”则具有将正常身体有意微缩、变小，具有由外向内压缩和变小的向内型属性。

按照常理，他们之间截然相反的属性，应该是互不相干、各行其道，或者是特点迥异、水火不容的对立体。仔细看来，二者的具体特征为：

- 一个身体硕大，一个体型矮小；
- 一个憨厚笨拙，一个聪明机灵；
- 一个侧重体力，一个注重精神；
- 一个严按规则，一个诡辩圆通；
- 一个大而不笨，一个小而不弱；
- 一个刻意撑大，一个有意缩小；
- 一个延续传统文化，一个传达现代文明；
- 一个象征扩大存在，一个展示微小传奇。

以上是“大相扑”与“小一休”迥然不同的基本特征。下面让我们再来探讨另外一组有趣的词汇，即“大日本”与“小日本”。

在我们的现实生活中，“大日本”与“小日本”是人们从世界范围或者民族的角度来观察和分析日本时经常使用的两个词汇。“大日本”更多地强调日本的经济实力、科技实力及追求扩大的精神和意识，同时也包括近代日本法西斯军国主义强调自身强大的炫耀之意；“小日本”则更多地描述日本人的身材、心胸及他们专注精细、关注精微的精神和意识。两个词汇反映了人们从不同层面观察到的日本。

那么，“大相扑”、“小一休”与“大日本”、“小日本”，这两组词汇与其所传达的意义是否具有某种联系呢？如果我们把“大相扑”、“小一休”与“大日本”、“小日本”这两组词汇进行对比分析的话，就会发现：“大相扑”所代表的正是不断追求扩大的“大日本”的意识；“小一休”所

## 2 “大相扑”与“小一休”

代表的也正是虽小不弱、极度专注缩小的“小日本”的意识。

应该说，在日本的历史长河中，无论是传达扩大意义的“大日本”，还是展示缩小意义的“小日本”，在其发展的每个历史阶段都留下了各自不同的深深印迹。其中有积极的、正义的，也有消极的、邪恶的；有震撼的、感动的，也有龌龊的、应该摒弃的；有精彩的一幕，也有难忘的瞬间；有科研领域上的“大奇迹”，也有日常生活中的“小神奇”……

作为“大日本”，其不断寻求扩大和发展的意识不断创造出种种“神化”，同时，作为“小日本”，其精微细致的缩小意识，也在日本民族发展史上屡创“奇迹”，做出了重要贡献。既喜欢巨大，又推崇精小；既追求扩大，又强化缩小；既喜欢作为扩张意识代表的相扑赛事，又热捧作为缩小意识代表的聪明一休。也可以说，在日本既有“斗室小天地，自我大世界”、“宇宙何其大，人心何其小”的生存空间，也有“袖珍文化风靡世界，微型英雄享誉人间”的深厚土壤。

我们相信，在一个既追求“扩大”又强化“缩小”并可以使其和谐共存的日本，一定具有某种特定的“双重基因”和保证其生长发育的“生存土壤”。这些耐人寻味的“双重基因”和“生存土壤”究竟是什么，它们又有哪些特点，它们的成因又是如何等等，长期以来一直是人们颇为关注的话题。为此，笔者也在观察这些社会现象，留意相关信息，尽力去梳理日本社会中“扩大”与“缩小”的典型“案例”和运行轨迹，并试图找到或者部分找到这些特定的“双重基因”和“生存土壤”。我们希望通过从“大相扑”和“小一休”这两个不同的视角来看待日本民族渴望强大的“扩大”一面和偏爱小巧的“缩小”一面，从历史和现实中去认识创造“神话”的“大日本”和创造“奇迹”的“小日本”。

“大相扑”、“小一休”与“大日本”、“小日本”所涉及的领域宽泛，时空久远，从“大”与“小”的角度来分析似乎有将问题“简单化处理”的嫌

疑,但是,若能由此引起一定的“共鸣”,使得大家共同来关心和探讨这些问题,就一定会使我们对日本的研究更加深入,对日本民族的认识更加全面。

# 目 录

## 上篇 扩大的日本 /1

### 从撑大肢体到“大”字追求 /5

日本的形象——人气相扑 /5

撑大的硕体——神奇赛事 /11

梦寐的追求——吉祥“大”字 /17

### 从地下古坟到地上巨物 /22

大和的气魄——巨大古坟 /23

古建的张扬——东大寺风采 /28

神道的彰显——出云神灵 /33

圣灵的寄托——“大山车” /36

### 从身体速变到精神膨胀 /41

“吃大”的英雄——桃太郎 /42

敲大的俊男——一寸法师 /44

神奇的超人——阿童木 /48

### 从大国诉求到日本荣耀 /52

扩大再扩大——经济大国 /53

发明的荣耀——科技大国 /57

梦寐的诉求——政治大国 /60

偶像的魅力——文化大国 /64

## 中篇 缩小的日本 /69

### 从“小人”偶像到超“酷”日本 /73

聪明的一休——小人物大智慧 /74

名侦探柯南——浓缩的精华 /76

微缩的神奇——精巧玩具 /78

精小的极致——吉尼斯纪录 /80

### 从文学表达 到语言再现 /84

凝练的诗歌——俳句和歌 /85

压缩的奇歌——伊吕波歌 /88

浓缩的年势——世态之字 /90

掌上的图书——文库本 /94

### 从微缩艺术 到拥挤神仙 /98

微缩的景观——枯山水 /98

拘谨的动作——大和舞 /102

拥挤的宝船——七福神 /104

## 从狭窄空间到舒适观念 /108

局促的赛场——相扑土俵 /109

缩小的空间——茶室和室 /111

窄小的屋舍——胶囊旅馆 /115

安心的场所——“扒金库” /117

## 下篇 “大”“小”成因 /121

### 从大和梦想到扩大之源 /125

逆反的决意——超越孤独 /126

大和的高傲——优等民族 /130

信念的坚定——精神威力 /137

### 从先天基因到小我追求 /143

资源的匮乏——节省立国 /144

孤独的岛国——追求极致 /147

生存的竞争——市场压力 /149

## 后记 /152

## 参考书目 /156

## 上 篇

# 扩大的日本





# 自

古以来,由于独特的地理位置和社会环境,特别是面对古代强盛的中国、近代发达的欧美以及现代强大的美国,日本民族始终具有一种强烈的危机意识,同时孕育了不甘弱小、急于求变、急于扩大、迅速赶超的扩大意识。这种扩大意识无论是在古代、近代还是现代,都有不同的体现,并始终贯彻于日本历史的长河之中。

在日本广受欢迎的相扑运动,就体现了日本人渴望强大的意识。相扑的神奇之处,既不在于选手们的比赛技巧,也不在于他们的奇特装束,而在于他们通过“填鸭”的方式,实现体形的独特扩大和体重的迅速增加。

此外,日本人不仅通过巨大的古坟、巨型的寺庙、超大的神社、节日的山车、硕大的“塞神”等巨大物质来展示其扩大意识的存在,还通过民间故事和文学作品中的“小小人”——桃太郎、一寸法师等小而不弱、迅速变大的“大作为”来展示其精神世界的扩大意识。

现代日本人的扩大意识主要体现在其不断追求的大国诉求上。这一诉求从经济层面上体现为扩大再扩大的经济大国;从科技层面上体现为以诸多创新发明为代表的科技大国;从政治层面上体现为梦寐以求的夙愿景——政治大国;从文化层面上体现为打造诸多动漫卡通偶

像，展示日本“酷”文化魅力的文化大国。

任何民族都希望找到适合本民族的生存方式和发展动力。就日本民族而言，最适合他们的生存方式和发展动力之一就是不甘弱小，迅速求变的扩大意识。靠着这种意识他们创造了诸多巨大物体，靠着这种意识他们创造了现代经济、科技、文化领域的诸多奇迹……

# 从撑大肢体到“大”字追求

相扑是日本一项历史悠久的体育运动，时至今日这一赛事还每年定期如火如荼地举行。在日本，从普通市民到各界精英，从内阁首相到天皇殿下，都对这一赛事表现出了浓厚的兴趣和爱好。同时，在世界各种媒体的宣传报道中，人们也常常以相扑的形象来代表或象征日本或日本人。

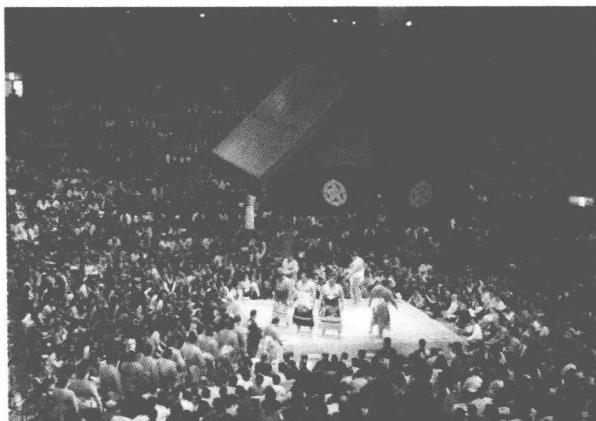
面对孤独的地理位置、匮乏的资源环境和身材矮小的人种条件，日本人不是消极地接受，而是凭借不懈的努力克服弱势，不断强壮。这一点我们不仅可以通过日本各个历史时期的发展历程窥见一斑，也可以通过撑大肢体的神奇相扑，来感受日本人积极改变弱小的精神和力量。

“大”字在日语里是一个使用频率很高的词汇，也是一个受到日本人普遍喜爱的积极词汇。随着时代的变迁，“大”字时而表达对事业和年景的收获与希望；时而表达对身份和地位的崇拜与敬仰；时而表达对事物和心理的夸大与炫耀；时而表达对命运和人生的憧憬与向往。简单的一个“大”字，却包含了日本人诸多“扩大”的梦想。

## 日本的形象——人气相扑

相扑在日本已有一千多年的历史。公元 695 年，日本就有了相扑比

赛。公元 728 年，相扑进入日本贵族的生活圈，宫廷中每年定期举行“相扑节会”。过了四百多年，随着皇室衰微，相扑从宫廷走入民间，并与民间祭神、驱魔、庆祝丰收和占卜凶吉等相联系。从 17 世纪开始，职业相扑兴起，1909 年，东京建起一座专供相扑比赛使用的场所——国技馆。由于古代相扑只能在御前为天皇表演，因此，相扑手将有幸上场表演视为毕生荣誉，人们亦把相扑选手奉若英雄。时至今日，相扑选手仍然受到日本人的尊重和欢迎。



相扑比赛现场

现在每年隔月举行的全国相扑大赛，不仅吸引无数男女“粉丝”们蜂拥而至，还使电视机前的“相扑迷”们废寝忘食。全年接连不断的赛事，一次又一次地把日本人卷入兴奋和激动的狂潮之中。电视台、电台不停地转播比赛实况，各大报刊、杂志不惜版面竞相介绍有关相扑比赛的盛况。为了买到东京国技馆的比赛门票，人们甚至要提前几个月预订。临近决赛的夜晚，日本的大街小巷和地铁等地方几乎看不到平时繁忙人们的身影，静谧的夜空中依稀飘传着电视中相扑比赛的实况。这情形似乎有些像中国的除夕之夜，人们团聚于家中，围坐在电

视机前观看春节晚会。

一个获得“横纲”(最高级别相扑手)称号的相扑手,在日本国民心目中的地位和威望远远超过作为政治家的总理大臣。身材苗条的妙龄女郎对这些“超级胖哥”情有独钟,常以嫁给这样的郎君为人生的最大幸福。知名相扑选手的伴侣,

往往不是歌星、影星、模特,便是大家闺秀、新闻红人,她们个个如花似玉,美若天仙。相扑夫妇的生活趣事、结婚典礼等更是许多新闻媒体竞相报道的热门话题。相扑之所以流传至今,并持续受到日本人的欢迎和喜爱,必然具有民众传统的心理基础和深刻的社会文化认同。近年来,尽管日本相扑界不时传出操纵比赛、幕后黑手等不和谐的声音,相扑协会也不断受到人们和媒体的强烈谴责,甚至是停赛的严厉处罚,但这些并没有影响到长期以来人们对相扑所形成的热情和期待。

在世界各国人们的心目中,一提到日本的象征物,首先容易想到的是富士山、樱花等。但近年来,用相扑代表日本或日本人的各类描述、插图及漫画等却经常出现在各类媒体上。例如:在美国的大力扶植下,日本经济在第二次世界大战后迅速恢复并转向腾飞。但从 20 世纪 70 年代起,迅速崛起的日本经济特别是出口导向型的发展模式和强大的工业创造力,从各方面开始损害美国的利益并对美国经济形成挑战,由此两国关系也由长期友好合作转向现实冷酷的经济对抗。至 80 年代末期,美日之间的贸易摩擦不断增多,美国指责日本出口商品大增,导致了美国出现巨额贸易逆差,并认为美日经贸关系存在不公平等等。在



东京国技馆